

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75/76 (1920)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

**Abonnementspreis:**

Schweiz 36 Fr. jährlich  
Ausland 44 Fr. jährlich

**Für Vereinsmitglieder:**

Schweiz 29 Fr. jährlich  
Ausland 35 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EidG. TECHN. HOCHSCHULE.

**WOCHENSCHRIFT**

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH

Verlag: A. & C. Jegher, Zürich — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

**Insertionspreis:**

4-gespart. Coloneizelle od.  
deren Raum . 50 Cts.  
Haupttitelseite: 80 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annoncen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

## PERSONEN-&WAREN-AUFZÜGE

nach  
bewährtem  
System

für jede Leistung und Betriebsart

Schweiz. Wagonsfabrik Schlieren A. G., Schlieren-Zürich

Telephon: Selnau 11.15  
Telegr.: Wagonsfabrik Schlieren

## Baumann, Koelliker & Co.

Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie

Zürich 1

## Freileitungsbau

## Eisenkonstruktionen

**BUSS** Aktiengesellschaft **Basel**

## GUBLER & Cie, ZÜRICH 2

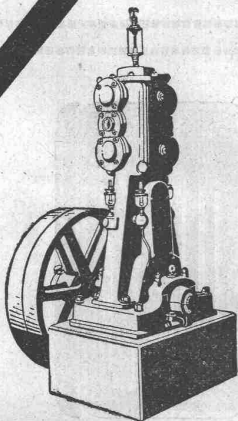
Bleicherweg Nr. 45

Telephon: Selnau 53.76 — Gegründet 1904  
Telegramme: Elektrogubler Zürich

Praktisch u. theoretisch gebildete Fachleute für Erstellung

## Elektrischer Anlagen

f. Industrie etc. Elektr. Heisswasser-, Koch- u. Heizanlagen



## Kompressoren

## Vakuumpumpen

Nassluftpumpen, Kondensatoren, Filterpressen, Rührwerke  
Zentrifugen

Blechbearbeitungsmaschinen, System Gebrüder Jäcklin.

Maschinenfabrik Burckhardt, A.-G., Basel

# FÜR DAS TECHNISCHE BUREAU

**Bureau-Möbel** Erstklassiges Schweizerfabrikat.  
Reichhaltiges Lager und Extra-Anfertigungen.  
**Schreibmaschinen** Neue und Occasions.  
Farbbänder, Kohlepapiere, Durchschlagspapiere und Schreibmaschinenpapiere  
**ALEX. B. OTTO, ZÜRICH 1, Usterstrasse 14.**

**Comptometer**

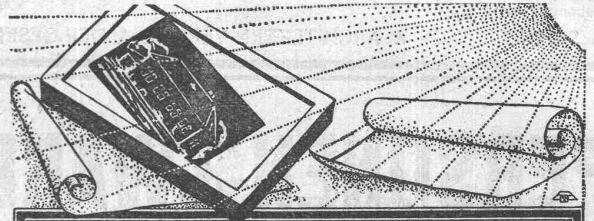
Addition  
Multiplikation



Division  
Subtraktion

Erstklassige amerikanische Additions-  
und Rechenmaschine. — 30jährige  
Erfahrung. — Prima Referenzen.

**Eug. Fitze, Stampfenbach-  
Stasse 73, Zürich**  
— General-Vertreter für die Schweiz. —



**Fabrikation von Heliographiepapieren  
Lichtpausen  
in Heliographie — Plan- und Zinkdruck**  
Elektrische und pneumatische Lichtpausenapparate  
**Schweiz. Lichtpausenanstalten A-G**  
vorm. **Haff & Co Zürich**  
Telephon H. 41-46 Auf der Mauer 4.

**Nivellier-Instrumente :: Theodolite :: Rechenmaschinen**

liefert zu Fabrikpreisen ab Lager

**J. KELLER-HOERNI, Spezialgeschäft für Vermessungswesen, ZÜRICH 8**  
Telephon Hottingen 3776 Man verlange Kataloge Hegibachplatz

**BAUER A.G.**  
Zürich 6

Geldschrank- und Tresorbau  
Bau von Archiv- u. Bibliothek-Anlagen

Büromöbel f. Vertikal-Registratur  
aus Stahlblech in höchster Vollkommenheit

Kataloge zur Verfügung

**Klingelfuss, Aarau**

Kontroll-, Montage-, Werk-  
statt- u. Bau-Wasserwagen

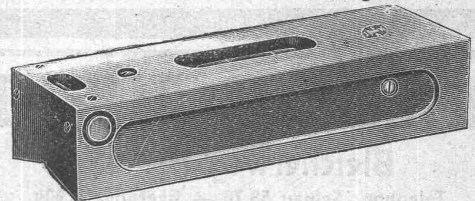
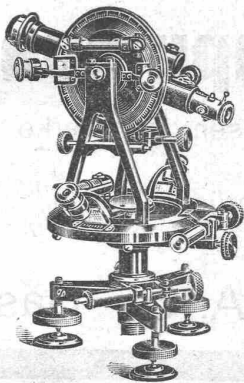


Fig. 46a  
mit gehärteter und geschliffener Sohle.  
Empfindlichkeit 0,05 bis 0,10 mm auf 1000 mm.



Gegründet 1819

**Kern**  
AARAU

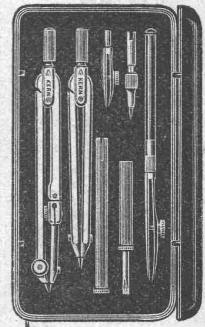
Gegründet 1819

Geodätische, topographische u. astronomische

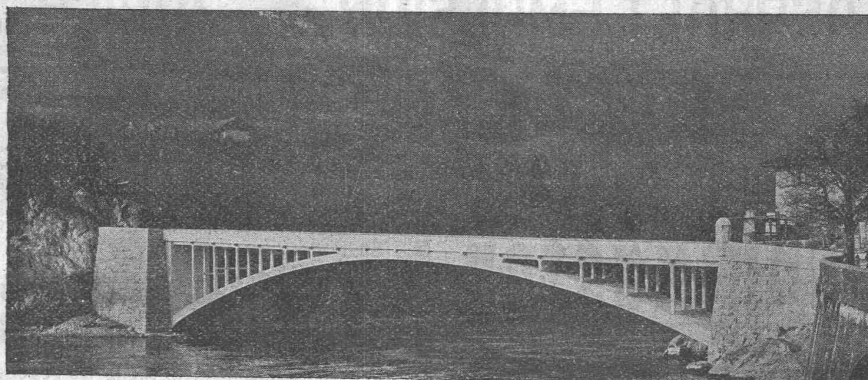
**Instrumente**

**Präzisions-Reißzeuge**

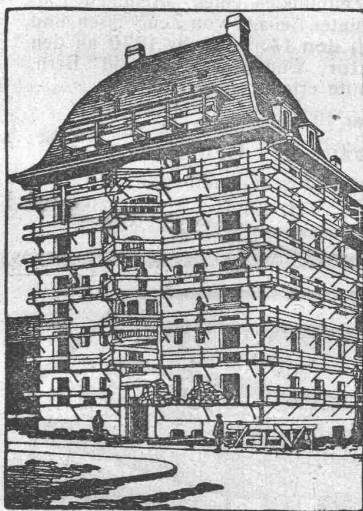
Kataloge gratis und franko



# MAILLART & C<sup>IE</sup>, GENÈVE



INGENIEURBUREAU — EISENBETONBAU



Ansicht eines eingerüsteten Hauses

Keine Gerüststangen mehr bei Verwendung des patent.

## Universal-Gerüstträger „Herkules“

Einfachstes und schnellstes Verfahren im Eingerüsten.

Hauptvorteile gegenüber allen heutigen Systemen:

1. Die Gerüststangen fallen weg, nichts beengt den Platz am Gebäude; rasche Montage und Wegnahme der Gerüstträger.
2. Einfache Handhabung, Zusammenlegbarkeit, daher keine Spezialarbeiter erforderlich; bequemes Transportieren.
3. Hohe Tragkraft bei unbegrenzter Wiederverwendbarkeit der Träger.
4. Keine Eisenbestandteile im Mauerwerk, daher keine Rostflecken im Verputz zu gewärtigen.
5. Ueberall verwendbar; in Backstein-, Bruchstein- und Hausteine-Mauerwerk leicht anzubringen.
6. Festes Eingreifen im Mauerwerk durch Spezialvorrichtung, die ein Schwanken oder Herabsziehen aus der Mauer verunmöglicht.

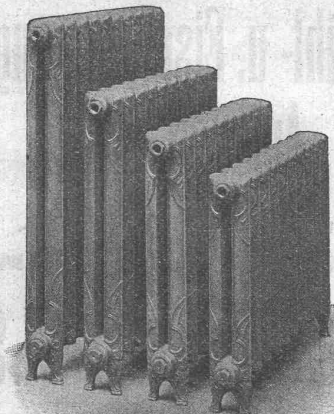
Kein Hausbesitzer, Architekt oder Baumeister versäume seine Neubauten, sowie bestehende Häuser für Reparaturen mit dem bestbewährten „Herkules-Gerüst“ (ohne Stangen) zu versehen!  
 Uebernahme kompletter Gerüstungen, Reparaturen und Verputzarbeiten. Verkauf- oder mietweise Ueberlassung der „Herkulesträger“ für Putz-, Spengler-, Maler- und Bildhauergerüste etc.

Verlangen Sie weitere Auskunft bei

**Heinrich Hatt-Haller, Zürich**

Hoch- und Tiefbau-Unternehmung

GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
 FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN



## Cluser Heizkessel

Für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System.

Einfache Bauart und Aufstellung.  
 Bequeme Reinigung während dem Betriebe.

Ueber 9000 Cluser-Kessel im Betriebe.

## Radiatoren

55 verschiedene Modelle.

Rippenheizröhren, Wärmeplatten, Wärmeschränke,  
 Wärmetische, Ventile, Formstücke und Flanschen.

Lieferung ab Vorrat.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

# Dichtungs-Materialien für Hoch- und Tiefbau

Hafnerstrasse 7 **ASPHALT-EMULSION A.-G. ZÜRICH** Tel. Selnau 4674

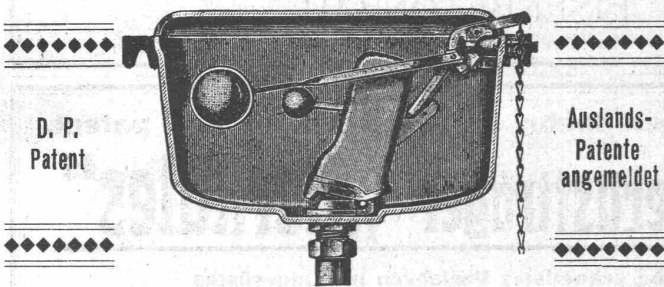
Als

## Spülkasten der Zukunft

gilt in Fachkreisen der

# Klosett-Spülkasten

**Wasserfrei.**



D. P.  
Patent

Auslands-  
Patente  
angemeldet

Einfachste Konstruktion, keine Mechanik!  
Versagen bezw. Versetzen ausgeschlossen!  
Ohne Gummibodendichtung!  
Keine Reparaturen!  
Bei Nichtgebrauch stets wasserfrei!

## Einfrieren sowie Zerfrieren ausgeschlossen

Kein Wasserverlust mehr! (da kein Schwimmventil!)  
Bedeutende Ersparnisse an Wasser!  
Gusskasten gestrichen und emailliert!  
Armatur: Messing und Kupfer!

Alleinvertrieb für die Schweiz:

**Jac. Köpp, technisches Bureau, St. Gallen Q.**

Telephon 17.52

Postcheck-Konto: IX 945

## Stellen-Ausschreibung.

Infolge Demission des bisherigen Inhabers ist die Stelle des

### Stadtingenieurs der Stadt Bern

neu zu besetzen. Die Stelle ist gegenwärtig in der II. Besoldungsklasse eingereiht.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschulbildung, längere Bureau- und Baupraxis in leitender Stellung, Erfahrung im Strassen- und Kanalisationswesen und Kenntnisse im Städtebau erwünscht.

Bewerber wollen ihre Anmeldung unter Angabe des Bildungsganges, der bisherigen beruflichen Tätigkeit, ihrer Gehaltsansprüche, des Zeitpunktes eines allfälligen Eintrittes in die Stelle und unter Beilage von Zeugnissen und Ausweisen bis **Samstag, den 14. Februar 1920** an den **städtischen Baudirektor**, Bundesgasse 38 in Bern, der auch weitere Auskünfte erteilt, einreichen.

Bern, den 29. Januar 1920.

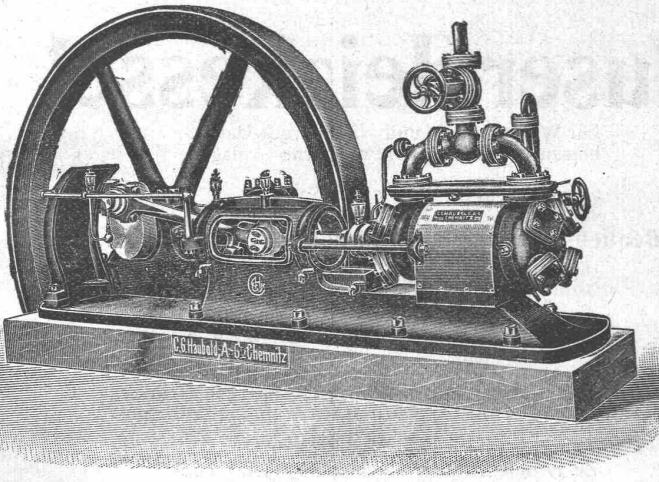
Im Auftrage des Gemeinderates,  
Der städtische Baudirektor:  
**H. Lindt.**

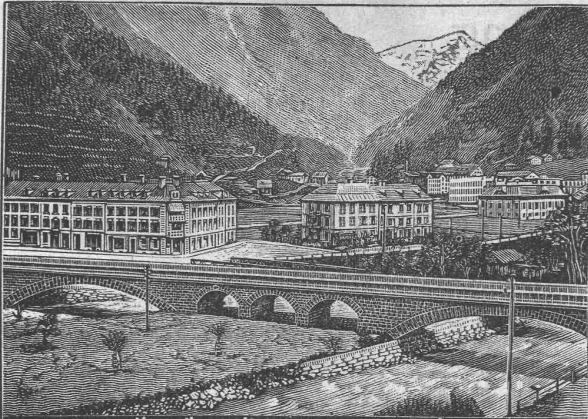


## Haubold Kühl- u. Eiserverzeugungs- Anlagen

nach dem **Ammoniak-** und  
**Kohlensäure-Kompressions-System**

**C. G. Haubold A.-G., Chemnitz i. Sa.**  
Maschinenfabrik





EISENBAHNBRÜCKE ÜBER DIE LINTH UND SERNFT IN SCHWANDEN

## Heinrich Brändli, Horgen

Asphalt-, Dachpappen- und Holzcementfabrik

erstellt:

Asphaltarbeiten für jeden Bedarf

bei Hoch- und Tiefbauten

**Spezialität: Asphalt-Isolierungen** für wasserdichte Abdeckungen von Brücken, Viadukten, Gewölben, Ueber- und Unterführungen jeglicher Art; bei Eisenbahn- und Strassenbauten nach **System Heinrich Brändli**, in bestbewährten Ausführungen. Sorgfältige Bedienung. Sichere Garantie-Üebnahme. Feinste Referenzen.

Telegramm-Adresse: **Heinrich Brändli, Horgen** — Telephon Nr. 38

**MARTIN KELLER & Co**  
Spezialitäten in chem.  
bautechn. Produkten  
**WALLISELLEN-ZCH.**



Kaltwasserfarben:  
**INDURIN & IDEAL I & II**

Oelfarbenersatz  
**MEIROL**

beste Anstrichfarbe für Innen  
und Aussen.

Innenanstrichfarben:  
**BLANC-FIX & BRILLANTWEISS**

**Original-**  
**Avenarius Carbolineum**  
seit 40 Jahren bewährt.

Billiger, guter Holzkonservierungsanstrich  
„**ACOLA**“  
sogenanntes Sparcarbolineum (von Avenarius)

Zement- und Betonabdichtung **INERTOL**

Rostschutz-Spezialfarben:  
**INERTOL & GLASURIT**

Trockenlegung und Schwammverteilung  
**PINOL & RACO**

Technische Anstriche für alle Industriezwecke.

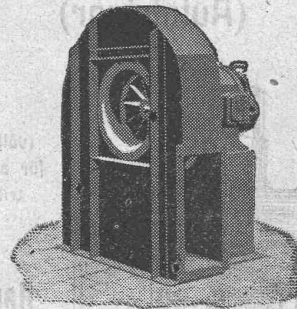
Telephon Wallisellen 64

**G. Meidinger & C<sup>ie</sup>**  
**Basel**

Hoch- und Niederdruck-

**Zentrifugal - Ventilatoren**

für alle Bedürfnisse der Industrie



Cupolofen- Lüftungs-  
Unterwind- Trocknungs-  
Saugzug- Kühlungs-  
Oelfeuerungs- Entstaubungs-  
Rohrpost- Anlagen  
**Gebläse**  
elektrische Schmiedeventilatoren  
Luftfilter.

## Eisenwerk-Aktiengesellschaft Bosshard & Cie., Näfels.

**Abteilung Eisenhochbau:**

Brücken, Hochbauten, Reservoirs, Maste etc. etc.

**Abteilung Maschinenfabrik u. Giesserei:**

Mechanische Förderanlagen, Schleusen und Wehr-  
anlagen, Krane aller Systeme, Maschinen- u. Bauguss.

**Die Ausführung**  
 von  
**Stollenbauten zur Gewinnung von Quellwasser**  
**Sondierbohrungen und Filterbrunnen**  
zur Gewinnung von Grundwasser  
**Heberleitungen und Rohrleitungen**  
**Pumpwerken, Reservoirn**  
**Wasser-Versorgungen**  
übernehmen  
**GUGGENBÜHL & MÜLLER in ZÜRICH**

**AUTOFRIGOR A.G.**  
 Zürich

Bureau und Ausstellungsraum:  
 Utoquai 31 (5), Zürich 8 — Telefon: Hottingen 32.17

**Klein-Kühlmaschine**  
 (Autofrigor)



(völlig automatisch)  
 für alle Arten von Be-  
 trieben wie z. B.

**Hotels**  
**Haushaltungen**  
**Metzgereien**

Mehrfach patentiert in  
 vielen Staaten.

67/19

**Verzinkerei Zug A.G.**  
 Fabrik für verzinkte  
 lackierte und rohe Blechwaren

**Blecharbeiten nach jeder Zeichnung und  
 nach Mustern**

**Lohnverzinkung**  
 Verzinken von Draht in Rollen und Drahtgeweben.

**Neue rationelle Gebäudeentlüftung**



**Dachfirstkappen-Entlüfter „Sesam“**  
 Patent 77894

Öffnen und Schliessen des ganzen Dachfirstes mit kleinster  
 Zugkraft von einer Seite aus.  
 Grösste Regulierfähigkeit je nach Bedürfnis der Entlüftung.  
 In beliebiger Länge ausführbar und auf jedem Gebäude anzu-  
 bringen. Absolut regendicht.

Ausführungs- und Vertriebsrecht:  
**C. Gaisser, Zürich 6.**

**Kohlenstäbe**  
**Elektroden**

**Silit** als Widerstands- und Heiz-Körper

FABRIKATE GEBR. SIEMENS & CO., BERLIN-LICHTENBERG

für Bogenlampen ohne und mit Leuchtzusätzen  
 für Kalzium Karbid-, Kalkstickstoff-, Ferro Silizium-, Ferro Chrom-, Ferro  
 Mangan-, Ferro Molybdän-, sowie für Elektro Stahl-, Eisen- und Aluminium-  
 Gewinnung  
 KÜNSTLICHER GRAPHIT in Platten-, Stab- und Pulver-Form  
 Graphitelektroden für Chloralkalelektrolyse  
 und Bleichereianlagen, Kohlen-, Graphit-,  
 Kupfer- u. Bronzebürsten f. elektr. Maschinen  
 Kontakte für Schaltapparate,  
 Mikrophonkohlen, Alkohol- u.  
 Kondenswasser-Messapparate

Anfragen  
 erbeten an: **SIEMENS - SCHUCKERTWERKE** ZWEIG-  
 BUREAU **ZÜRICH**

# SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

## Ausgabe von drei- und fünfjährigen 5 1/2 % Kassascheinen der Schweizerischen Bundesbahnen.

Gemäss dem Bundesbeschlusse vom 12. Dezember 1919 werden die Schweizerischen Bundesbahnen ermächtigt, zur Deckung ihrer schwebenden Schulden Kassascheine auszugeben. Diese werden für eine Laufzeit von 3 und 5 Jahren erstellt und zu folgenden Bedingungen verkauft:

**Verzinsung:** 5 1/2 % p. a. mittelst halbjährlicher Coupons per 1. Februar und 1. August, erstmals per 1. August 1920.

**Rückzahlung:** Die Kassascheine sind zu pari rückzahlbar, nach Wahl des Käufers entweder am 1. Februar 1923 oder am 1. Februar 1925.

**Stückelung:** Es werden Abschnitte von Fr. 100, 500, 1000, 5000, 10,000 ausgegeben.

**Zahlstellen für Zinse und Kapital:** Die Zinse sowie das Kapital dieser Kassascheine sind auf Verfall spesenfrei zahlbar bei der Hauptkasse und den Kreiskassen der Schweizerischen Bundesbahnen, bei allen Kassen der Schweizerischen Nationalbank, sowie bei den meisten grössern schweizerischen Bankinstituten.

**Namencertifikate:** Die Kassascheine lauten auf den Inhaber; die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen verpflichtet sich, dieselben ohne Kosten in Depot zu nehmen und dafür auf den Namen lautende Certifikate auszuhändigen. Solche Depots dürfen nicht weniger als Fr. 1000.— Kapital betragen.

**Verkaufspreis:** Die Abgabe dieser Kassascheine erfolgt zu  
 99 % für die dreijährigen Kassascheine, rückzahlbar am 1. Februar 1923, und zu  
 98 % für die fünfjährigen Kassascheine, rückzahlbar am 1. Februar 1925,  
 mit Zinsverrechnung per 1. Februar 1920.

**Rendite:** 5 7/8 % für die dreijährigen Kassascheine und  
 6 % für die fünfjährigen Kassascheine.

**Verkaufsstellen:** Sämtliche Zweiganstalten und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank, sowie die sämtlichen schweizerischen Banken und Bankhäuser.

**Anmeldung:** Der untenstehende Anmeldeschein, der sowohl für die dreijährigen wie auch für die fünfjährigen Kassascheine benützt werden kann, ist abzutrennen und einer Bank einzureichen. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.

Bern, den 17. Januar 1920.

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
 J. MUSY.

# SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

## Anmeldungsschein

Kassascheine auf 3 Jahre

Kassascheine auf 5 Jahre

D..... Unterzeichnete..... erklär..... zu kaufen:

Fr. \_\_\_\_\_  
 5 1/2 % Kassascheine der Schweiz. Bundesbahnen  
 zum Kurse von 99 %.  
 Rückzahlbar al pari am 1. Februar 1923.

Fr. \_\_\_\_\_  
 5 1/2 % Kassascheine der Schweiz. Bundesbahnen  
 zum Kurse von 98 %.  
 Rückzahlbar al pari am 1. Februar 1925.

Stückelung:

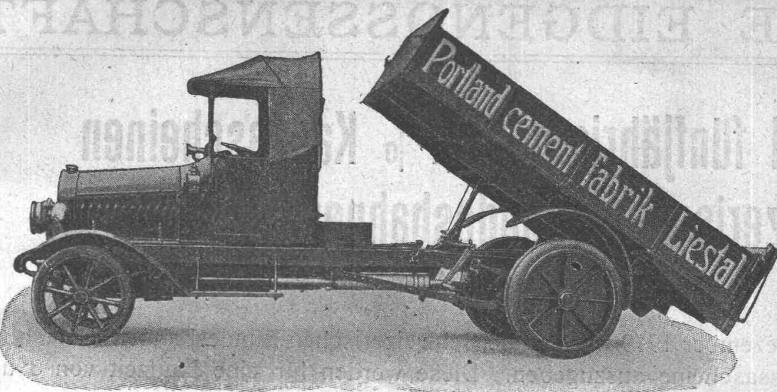
..... Kassascheine . . . . .	à Fr.	100.—
..... " . . . . .	" "	500.—
..... " . . . . .	" "	1000.—
..... " . . . . .	" "	5000.—
..... " . . . . .	" "	10,000.—

..... Kassascheine . . . . .	à Fr.	100.—
..... " . . . . .	" "	500.—
..... " . . . . .	" "	1000.—
..... " . . . . .	" "	5000.—
..... " . . . . .	" "	10,000.—

den..... 1920.

Unterschrift: .....





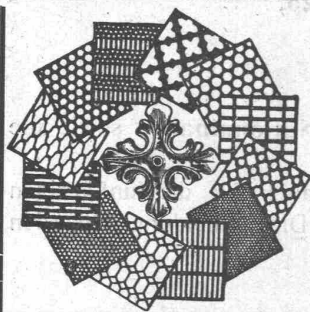
# Lastwagen Omnibusse Traktoren

**Motorwagenfabrik Berna A.-G.**  
Olten (Schweiz)

**GUMMI-** waren für technische Zwecke  
**Alle Schläuche** für hohen Wasserdruck, Pressluft, autog. Schweißung, heisses Wasser, Dampf, Säuren etc.  
Engl. Kanalhosen liefert preiswert Gummierete Hanfschläuche  
**A. Brunner**  
**Fritz Brunner's Nachf., Basel.**

## Durolin-Beizen

Sie beizen heute Täfer am rationellsten mit  
Verlangen Sie bitte Muster und Offerte von  
**H. Böhme-Sterchi, Liebefeld-Bern.**



## H. HEER & Co. OLTEN

**SPEZIALITÄT:**  
Gelochte und gepresste Bleche

## R. DIETRICH & Co A.-G., ZÜRICH

Fabrik m. Geleise-Anschluss i. Altstetten. Tel.: Seln. 1890 u. 4501  
**Grosses Lager in Maschinenölen jeder Art.**  
Elektromotoren-Oele — Turbinen-Oele — Dampfzylinder-Oele  
Automobil-Oel und Motorwagenfett  
Wasserlösliches Bohröl — Bodenöl — Leinöl  
Bodenwische — Schmierseife — Carbolineum etc. etc.

## FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE SPRECHER & SCHUH A.-G.

AARAU (SCHWEIZ)

BAUT

## SCHALTANLAGEN

JEDEN UMFANGES

## Verband Schweiz. Dachpappenfabrikanten E. G.

Verkaufs- und Beratungsstelle  
Peterhof, Bahnhofstrasse 30 — Zürich — Peterhof, Bahnhofstrasse 30  
Telephon: Selnau Nr. 3636 — Telegramme: Dachpappverband  
Verkaufsstelle für  
**Dachpappen — Holz-Zement — Klebmassen**  
**Filzkarton — Teerfreie Dachpappen**

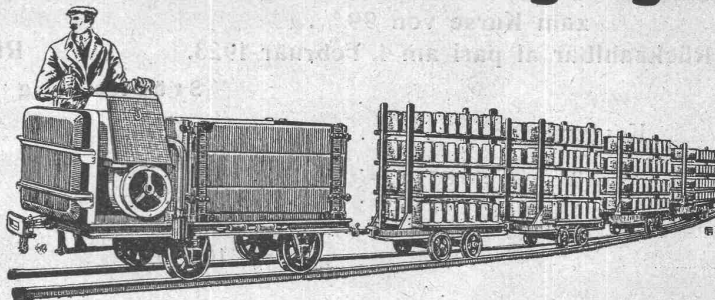
# Baumaterial-Transporte und Erdbewegungen

erfolgen zweckmässig und sparsam durch

## Austro-Daimler

sofort lieferbare

## Motorfeldbahnen.



Alleinverkauf für die Schweiz: **Robert Aebi & Co., Zürich.**